



Appel à contributions

9ème colloque international sur la lexicographie pédagogique, l'enseignement et l'apprentissage des L2

ChinaLex Bilingual Committee

Université agricole de Huazhong

Université d'Orléans (laboratoire LLL UMR 7270 CNRS)

CY Cergy Paris Université (laboratoire LT2D EA7518)

Wuhan, R.P. de Chine

25-27 octobre 2024

Le 9ème colloque international sur la lexicographie pédagogique, l'enseignement et l'apprentissage des langues secondes (Pedagogical Lexicography and L2 Teaching and Learning : PL & LTL 2024) se tiendra du 25 au 27 octobre 2024 à l'Université agricole de Huazhong à Wuhan, en République populaire de Chine. Ce colloque se concentre sur l'évolution de la relation entre la lexicographie, l'enseignement et l'apprentissage des langues secondes et les services de connaissances à l'ère du Contenu Généré par Intelligence Artificielle (CGIA), paysage en pleine évolution. PL & LTL 2024 vise à encourager les discussions critiques sur les développements récents, les défis émergents et les orientations futures dans ce domaine. Notre objectif est de faire avancer le débat sur la lexicographie pédagogique dans un monde de plus en plus numérique et post-dictionnaire. L'événement comprendra des interventions d'universitaires de renommée mondiale, favorisant le dialogue entre théoriciens, praticiens et éditeurs de la lexicographie numérique de Chine et du monde.

I. Thème

Conformément au thème général « **Lexicographie et services de connaissances à l'ère de CGIA** », nous invitons à soumettre des documents de recherche empiriques et théoriques de haute qualité qui couvrent un large éventail de sujets, y compris, mais sans s'y limiter :

1. Lexicographie pédagogique et technologies linguistiques (notamment l'utilisation de Chatbots dans la lexicographie).
2. Pédagogie L2 intégrée au dictionnaire : théorie et pratique
3. La lexicographie dans le contexte des médias de convergence : théorie et pratique

4. Dictionnaire et diffusion des connaissances linguistiques et non linguistiques
5. Les projets lexicographiques

II. Calendrier

1. Date limite de soumission des résumés : 31 mars 2024
2. Notification de l'acceptation des résumés : 31 mai 2024
3. Date limite de soumission des articles complets : 30 août 2024
4. Date de la conférence : 25-27 octobre 2024 (Inscription sur place : 24 octobre)

III. Directives de soumission

Tous les articles doivent être originaux et ne pas être soumis simultanément à une autre revue ou conférence. Veuillez respecter les directives de soumission suivantes pour vous assurer que votre travail sera pris en compte :

1. **Soumission des résumés** : le résumé, rédigé en chinois, en anglais ou en français, ne doit pas dépasser 500 mots (hors références). Il doit également inclure le titre de l'article, et 3 à 5 mots clés.
2. **Portail de soumission** : Le résumés anonymisé, doit être soumis sur la plateforme : <https://plltl2024.sciencesconf.org>
3. **Evaluation et notification** : Le comité d'organisation du colloque organisera l'évaluation des résumés par des experts et enverra des invitations officielles aux auteurs des articles sélectionnés avant le 31 mai 2024, avec des détails supplémentaires sur le colloque. Les auteurs dont les résumés ont été acceptés doivent soumettre leurs articles complets avant le 30 août 2024.
4. **Exigences relatives à l'article complet** : L'article complet doit respecter une limite de 7 000 caractères chinois (en police Song, taille 5) ou 5 000 mots anglais (en Times New Roman, taille 12), formatés à simple interligne avec des pages numérotées.
5. **Feuille de style** : les auteurs sont tenus de respecter strictement le style de référence tel que décrit par l'*International Journal of Lexicography*.

IV. Contacts

Toutes les questions concernant les soumissions doivent être envoyées par courrier électronique à :

M. GENG Yundong : benedict_geng@mail.hzau.edu.cn

Mme CHEN Lian : lian.chen@univ-orleans.fr

V. Comité d'organisation

ChinaLex Bilingual Committee

Université agricole de Huazhong, Chine

Université d'Orléans (Laboratoire ligérien de linguistique - UMR 7270 CNRS), France

CY Cergy Paris Université (Laboratoire Lexiques, textes, discours, dictionnaires - centre Jean Pruvost EA7518), France

VI. Conférenciers invités (confirmés)

Le colloque est financé par le projet « Lexicographie numérique chinoise et européenne : état des lieux et orientations futures » (numéro de projet : G2023157010L). Il vise spécifiquement à rapprocher les communautés universitaires en Chine et en Europe, renforçant ainsi le dialogue scientifique et les efforts de recherche conjoints dans le domaine de la lexicographie numérique. Ce colloque bénéficie également du soutien académique du Réseau International de Métalexigraphie (METALEX).

Pays	Invités
Afrique du Sud	Rufus H. Gouws Université de Stellenbosch
	Theo JD Bothma Université de Prétoria
Allemagne	Annette Klosa-Kückelhaus IDS, Institut Leibniz pour la langue allemande
Canada	Nadine Vincent Université de Sherbrooke
Danemark	Sven Tarp Université d'Aarhus
Espagne	Pilar León Araúz Université de Grenade
	Pedro A. Fuertes-Olivera Université de Valladolid
Estonie	Jelena Kallas Institut de la langue estonienne
France	Christophe Rey LT2D, CY Cergy Paris Université
	Noé Gasparini Université Lyon III
	Lian Chen LLL CNRS - Université d'Orléans & LT2D - CY Cergy Paris Université
Israël	Ilan Kernerman Lexicala par K Dictionaries

Italie	Marco C. Passarotti Université Catholique du Sacré-Cœur
Portugal	Ana Salgado Académie des Sciences de Lisbonne
	Rute Costa Université NOVA de Lisbonne - CLUNL
République tchèque	Miloš Jakubiček Lexical Computing CZ S.R.O., Université Masaryk de Brno
Slovénie	Iztok Kosem Université de Ljubljana
Viêt-Nam	Danh-Thành Do-Hurinville ELIADD, Université de Franche-Comté
	Huy Linh Dao CRLAO, CNRS-EHESS-INALCO
Chine	Li Yuming Université de langue et de culture de Pékin
	Zhang Yihua Université d'études étrangères de Guangdong
	Wei Xiangqing Université de Nanjing
	Wang Renqiang Université d'études internationales du Sichuan
	Tian Bing Université d'études étrangères du Guangdong
	Mao Wentao Éditions Shanghai Century
	Gao Yongwei Université de Fudan
	Xu Hai Université d'études étrangères de Guangdong
	Yang Yuling Université de langue et de culture de Pékin
	Geng Yundong Université agricole de Huazhong

VII. Séance des jeunes chercheurs

Comme à l'accoutumée, une session spéciale sera dédiée aux jeunes chercheurs lors du colloque, comprenant des articles dont les auteurs sont des doctorants et docteurs (avant Maître de conférence) distingués, sélectionnés par comité scientifique.

VIII. Présidents de séances (confirmés)

Ana Salgado (Académie des Sciences de Lisbonne, Portugal)

Jean Pruvost (LT2D, CY Cergy Paris Université, France)

Han Weidong (Maison d'édition de traduction de Shanghai, Chine)

Hu Wenfei (Université d'études internationales du Sichuan, Chine)

Ma Haolan (Éditions Commercial Press, Chine)

Tong Lijun (Éditions Shanghai Century, Chine)

Zhang Chunxin (Université du Heilongjiang, Chine)

Zou Xiaobai (Presse pour l'enseignement et la recherche des langues étrangères, Chine)

IX. Membres du Comité Scientifique

Ana Salgado (Académie des Sciences de Lisbonne, Portugal)

Annette Klosa-Kückelhaus (IDS, Institut Leibniz pour la langue allemande, Allemagne)

Badreddine Hamma (LLL CNRS, Université d'Orléans, France)

Chen Lian (LLL CNRS, Université d'Orléans ; LT2D, CY Cergy Paris Université, France)

Christine Jacquet-Pfau (LT2D, CY Cergy Paris Université, France)

Christophe Rey (LT2D, Cergy Paris Université, France)

Danh-Thành Do-Hurinville (ELIADD, Université de Franche-Comté, France)

François Gaudin (LT2D, Université de Rouen, France)

Gao Yongwei (Université de Fudan, Chine)

Geng Yundong (Université agricole de Huazhong, Chine)

Geoffrey Clive Williams (Université Grenoble Alpes, France)

Hervé Bohbot (CNRS, Praxiling UMR 5267, Université Paul Valéry France)

Hu Wenfei (Université d'études internationales du Sichuan, Chine)

Huy Linh Dao (CRLAO CNRS-EHESS, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, France)

Ilan Kernerman (Lexicala par K Dictionaries, Israël)

Inka Wissner (ELIADD, Université de Franche-Comté, France)

Iztok Kosem (Université de Ljubljana, Slovénie)

Jelena Kallas (Institut de la langue estonienne, Estonie)

Kata Gabor (ERTIM - Institut National des Langues et Civilisations Orientales, France)

Li Yuming (Université des langues et de la culture de Pékin, Chine)
Marco C. Passarotti (Université catholique du Sacré-Cœur, Italie)
Mariadomenica Lo Nostro (Université de Salerne, Italie)
Michela Murano (Université catholique du Sacré-Cœur, Italie)
Miloš Jakubiček (Lexical Computing CZ s.r.o. & Université Masaryk de Brno, République tchèque)
Nadine Vincent (Université de Sherbrooke, Canada)
Noé Gasparini (Lyon III Université, France)
Olivier Bertrand (LT2D, CY Cergy Paris Université France)
Pedro A. Fuertes-Olivera (Université de Valladolid, Espagne)
Philippe Reynes (Université de Picardie Jules Verne, France)
Pilar León Araúz (Université de Grenade, Espagne)
Rufus H. Gouws (Université de Stellenbosch, Afrique du Sud)
Rute Costa (Université NOVA de Lisbonne - CLUNL, Portugal)
Sven Tarp (Université d'Aarhus, Danemark)
Theo JD Bothma (Université de Pretoria, Afrique du Sud)
Thomas Szende (PLIDAM-INALCO, France)
Tian Bing (Université des études étrangères du Guangdong, Chine)
Wang Renqiang (Université d'études internationales du Sichuan, Chine)
Wei Xiangqing (Université de Nankin, Chine)
Xu Hai (Université des études étrangères du Guangdong, Chine)
Yang Yuling (Université des langues et de la culture de Pékin, Chine)
Zhang Yihua (Université des études étrangères du Guangdong, Chine)